



茅盾 研究

·6·

《茅盾研究》编辑部



北京师范大学出版社

茅 盾 研 究

《茅盾研究》编辑部编

6

北京师范大学出版社

(京)新登字 160 号

图书在版编目(CIP)数据

茅盾研究 第六辑/茅盾文学研究会编. —北京:北京师范大学出版社,1994.9

ISBN 7-303-03602-4

I. 茅… II. 茅 III. 茅盾—文学研究—文集 IV. I206.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(94)第 10520 号

茅盾研究

《茅盾研究》编辑部编

*

北京师范大学出版社出版发行
全国新华书店经销
北京师范大学印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 13 字数 310 千
1995 年 2 月第 1 版 1995 年 2 月第 1 次印刷
印数 1—1 000

ISBN 7-303-03602-4/I·417 定价:14.00 元

目 录

茅盾书简（二十七封）	（1）
------------------	-----

· 文艺思想研究 ·

简论茅盾的文艺美学思想	邵伯周（37）
茅盾创作艺术思维管窥	钱 威（54）
中国现代文学批评史结构与茅盾	丁亚平（66）
茅盾的神话观与人类学派的神话学	崔柳生（84）
茅盾对翻译理论的贡献	陈福康（96）
扬弃左拉的一个实际例证 ——《蚀》的校勘手记	徐 学（108）

· 创作研究 ·

从接受美学看《子夜》的价值取向	王卫平（114）
论《子夜》与中国现代都市文学的发展	谭桂林（126）
略论吴荪甫的文化心理结构 ——兼谈其自我实现向自我丧失的转化	李 芸（147）
论《子夜》动机模型的文化根蒂 ——《子夜》动机模型假说之三	姜 文（157）
茅盾小说与吴越文化	余连祥（179）
茅盾文学风格溯源	

- 再读茅盾小学时期的两本作文 吴 骞 (193)
- 关于“时代女性”的界定问题 张启东 (214)
- 茅盾散文中的童年情结 金燕玉 (221)

· 生平与回忆 ·

- 一位老共产党人对革命矢志不渝的追求 丁茂远 (227)
- 翟秋白与《子夜》 刘小中 (243)
- 茅盾与史沫特莱 曹金林 (254)
- 茅盾在粤港第二条战线上
- 茅盾佚文《民主与文艺》所引起的回忆
..... 李莎青 (263)

· 争鸣园地 ·

- 评《子夜》所谓“主题先行”
- 对“重写文学史”的一点看法 庄钟庆 (285)
- 拨向逝者的污泥应该清洗
- 澄清秦德君关于茅盾的不实之词 丁尔纲 (292)

· 资料与考证 ·

- 茅盾作品在德国 马树德 (312)
- 茅盾——新中国最慈爱的文学爷爷
- 文学爷爷的第一封复函 孙永华 (316)
- 关于《腐蚀》的版本及其最后一页问题
..... 茅盾全集编辑室 (323)

· 书 评 ·

风雨年华忆茅公

- 读《梦回星移——茅盾晚年生活见闻》… 刘俊峰 (327)
- 独具特色的《茅盾传》…………… 李 远 (341)
- 茅盾诗词研究的可喜收获
- 评《茅盾诗词鉴赏》…………… 泛 思 (344)
- 辟出新的理性空间
- 评黎舟、阙国虬的《茅盾与外国文学》……………
- …………… 刘国兴 (347)
- 《茅盾与中外文化》简介…………… 林 波 (349)

· 纪念茅盾逝世十周年 ·

- 茅盾逝世十周年座谈纪实…………… (354)
- 致“纪念茅盾逝世十周年座谈会”电文…………… 黄 源 (373)
- 纪念茅盾，学习和发扬茅盾精神
- 纪念茅盾逝世十周年…………… 树 玉 (374)

· 茅盾研究信息 ·

茅盾与中外文学关系的新探讨

- 第四届全国茅盾研究（国际）学术讨论会综述……………
- …………… 何本伟 (376)
- 深入拓展
- 记第五届全国茅盾研究（国际）学术讨论会……………
- …………… 瞿 勃 (382)

中国茅盾研究会成立八年来会务工作报告.....	(384)
中国茅盾研究学会第二届理事会名单.....	(393)
中国茅盾研究会第三届理事会名单.....	(394)
中国茅盾研究会顾问名单.....	(395)
中国茅盾研究会理事会三届二次扩大会简讯.....	(396)
(附黄源副会长致函)	(398)
茅盾研究新书书目.....	(400)

CONTENTS

Mao Dun's letters(27)	(1)
-----------------------------	-----

Studies on the Thought of Literature and Art

Brief Comment on Mao Dun's Aesthetic Thought of Literature and Art	Shao Bozhou(37)
--	-----------------

My Restricted View of Mao Dun's Artistic Thinking of Creation	Qian Wei(54)
---	--------------

The Structure of the Criticism's History of China's Modern Literature and Mao Dun	Ding Yaping(66)
---	-----------------

Mao Dun's Outlook on Myth and the Mythology of Mankind Studies' School	Cui Liusheng(84)
--	------------------

Mao Dun's Contribution to Translation Theory ...	Chen Fukang(96)
--	-----------------

A Concret Example to Sublate Zola——Hand Notes of Collation on EROSION	Xu Xue(108)
---	-------------

Studies on Creative Works

Judging the Value Choice of MIDNIGHT from the View of Receptive Aesthetics	Wang Weiping(114)
--	-------------------

On MIDNIGHT and the Development of the Modern Municipal Literature in China	Tan Guillin(126)
---	------------------

On the Cultural Mental Structure of Wu Sunfu——Also on the Transformation from His Self Realization to Self Loss	Li Yun(147)
---	-------------

On the Cultural Root in the Model of Creation Motive of MIDNIGHT	Jiang Wen(157)
Mao Dun's Novels and Wu Yue Culture	Yu Liangiang(179)
Tracing to the Source of Mao Dun's Literary Style —— Reading again Mao Dun's Two Books of Compositions Written in his Primary School Days	Wu Qian(193)
About the Definition of "New Era Female"	Zhang Qidong(214)
Childhood Sentiments in Mao Dun's Prose	Jing Yanyu(221)

Life and Recollection

The Relentless Pursuit of Chinese Revolutions by An Old Communist	Ding Maoyuan(227)
Qu Qiubai and MIDNIGHT	Liu Xiaozhong(243)
Mao Dun and Smedly	Cao Jinglin(254)
Mao Dun at the Second Front of Canton and Hongkong —— Recollections out of Mao Dun's Lost Essay	
DEMOCRACY AND LITERATURE AND ART ...	Li Shaqing(263)

Contention Field

Comment on So-called "Theme-presetting" of MIDNIGHT —— Some Views on "Rewriting the History of Chinese Literature"	
.....	Zhuang Zhongqing(285)
The Muds Splashed on the Dead Should Be Washed away —— Clarifying Qin Dejun's Groundless Talks about Mao Dun	
.....	Ding Ergang(292)

Material and Textual Criticism

Mao Dun's Works in Germany	Ma Shude(312)
Mao Dun —— the Most Affectionate Literary Grandfather in New Chi-	

na — the Literary Grandfather's First Letter in Reply	Sun Yonghua(316)
The Question on CORROSION'S Edition and Its Last Page	Editorial Office of the Complete Collection of Mao Dun's Works(323)

Book Review

A Recollection of Mao Dun in the Author's Precarious Years — Reading RECOLLECTION OF REVABLE PAST — MAY KNOWLEDGE OF MAO DUN'S LIFE IN HIS LATER YEARS	Liu Junfeng(327)
MAO DUN'S BIOGRAPHY Featured Characteristically	Li yuan(314)
A Gratifying Achievement in the Studies on Mao Dun's Poems and Ci — Commenting on AN APPRECIATION OF MAO DUN'S POEMS AND CI	Fan Si(344)
Opening up A New Reasonable Space — on Li Zhou and Que Guoqi-u's MAO DUN AND FOREIGN LITERATURE	Liu Guoxing(347)
Brief Outline of MAO DUN AND CHINESE AND FOREIGN CULTURES	Lin Bo(349)

The Tenth Anniversary of Mao Dun's Death

An On-the-spot Report of the Forum in Honour of the Tenth Anniversary of Mao Dun's Death	(354)
A Message to the Forum in Honour of the Tenth Anniversary of Mao Dun's Death	Huang Yuan(373)
Commemorating Mao Dun, Learning and Developing Mao Dun Spirits — in Honour of the Tenth Anniversary of Mao Dun's Death	Shu Yu(374)

Information about the Studies on Mao Dun

- A New Exploration of the Relations between Mao Dun and Chinese and Foreign Literature —— A Summary of the 4th China (International) Academic Symposium of Mao Dun Studies He Benwei(376)
- Penetrating Deeply and Opening up —— An Account of the 5th China (International) Academic Symposium on Mao Dun Studies
..... Qu Bo(382)
- A Report on the Membership Affairs of China Institute of Mao Dun Studies since Its Founding 8 Years ago (384)
- A List of the Members of the Second Council of China Institute of Mao Dun Studies (393)
- A List of the Members of the third Council of China Institute of Mao Dun Studies (394)
- A List of the Advisers to China Institute of Mao Dun Studies
..... (395)
- A Brief Information on the Second Enlarged Session of the Third Council of China Institute of Mao Dun Studies (Including A Message to the Session by the Institute's Vice President Huang Yuan) (398)
- A Catalogue of New Books on Mao Dun Studies (400)

茅盾书简（二十七封）

致周振甫

振甫同志：

本月廿三日大札诵悉。

鲁迅贺红军长征胜利一电，究何月发出，不能确记，但红军胜利抵达陕北之讯，鲁迅与我在沪知之较早，约在“残秋”前后，盖当时在沪国际友人（如史沫特莱）时相过从，彼等消息灵通，知后即便相告；且此电亦即托史女士设法拍发者也。

宋同志对“老归大泽”句之解释，固甚新颖，可备一说，然未可据为定论；因据我回忆，鲁迅在彼此曾无“老归大泽”之念，正如乔峰所说也。一九三五年残秋（鲁迅日记一九三五年十二月五日，谓“为季市书一小幅”，即此诗；季市即许寿裳，料想此诗最早作于十一月），有一件事曾使鲁迅反覆考虑，请述於下：

三五年“十月革命节”之次晚，苏联驻沪总领事约鲁迅与我在领事馆晚餐（酒会），此为不公开者，孙夫人（宋副主席）、廖夫人（何香凝）亦到了，另有七、八人，已不记为何人，但并无××××，国际友人到者为史沫特莱、当时在沪出版之英文《中国论坛》之编辑夫妇二人（忘其名），又一、二不知名者。后来，由史女士驾车送鲁迅与我回家，车中，史语我：他们都关心鲁迅的健康，苏联方面拟请鲁迅携眷赴苏休养并讲学，不知鲁迅意中如何？史用英语；并谓详情约期再谈，彼时再告鲁迅求取他的同

意云云。此事经过反覆与鲁迅商谈，史等担保路上不会出问题，由国际友人负责，但鲁迅最后决定不去；大概是：一、语言不通，虽有翻译，终是不便；二、到苏后与中国消息隔绝，远离中国现实，等于聋子、瞎子，恐怕反要弄出病来；三、最后最重要的，是他要和××××斗争，若万里赴苏，等于逃避斗争，他断断不干。

从时间上看，《残秋偶作》一诗，大概写於他正为赴苏与否考虑未定之时。我述此一事，不敢说这个背景材料可为解诗之锁钥，聊供参考而已。

我与足下有同感：“大泽”二字不必实指解放区；只一般地说，似较妥贴。

匆匆奉覆，即致

敬礼！

沈雁冰上

七月廿五日上午

史说鲁迅健康有问题，确有所见，因两三个月后，鲁迅即时发烧，至三六年六月初大病一月。均见日记。

致宋谋场

谋场同志：

八月十八日函及附件均悉，兹奉还振甫同志给您的两封信，并对大函所提各点简复如下：

读了您的《残秋偶作试解》全文，很钦佩您对此诗写作背景所下的考证的功夫是如此其广博而周密。我前复振甫同志信中，尚只说您对“大泽”的解释新颖，可备一说，现在读了试解全文，我更加觉得应当作为重要的一说了。解诗不比考史，解诗容许有多种说法，大作发人所未发，言之成理，持之有故，为什么不能成立呢？但我又以为若以贺电拍发日期为尊解成立之前提如您所要求，则失之拘迂。贺电何时拍发，我确不能指实时日，前复振甫同志所举各点，不过揣度情理，认为未必晚于十一月中旬或下旬而已，故不必拘执。鄙见以为若要推断此诗写作时日，还当求之于本诗。想解释“金风”一句，已引鲁迅给台、萧之信而指出其时局背景矣，但您因给台、萧之信在十一月中，而认为此诗时局背景亦当适在此时，则未必然。您不能假定它们是还要早一些的事么？旧报俱在，不妨查考。因此，可以假定此诗写作时间当在十月间。原题《亥年残秋》，既用农历之亥年矣，安见其所谓残秋不指农历之九月乎？鄙见以为您只要强调这一点，就站稳了，何必追求贺电拍发的月、日？

至于我所述的苏联总领事馆晚会一事，原意只在说明就我所知，鲁迅彼时并无离沪之意，不特无此意，且在苏联邀请一事，坚

不允往，其最大理由为如此则脱离战场，乃鲁迅所万不肯者也。我述此一事，原意如此，非谓可据此以解此诗，不过藉此提供一点材料，以了解彼时鲁迅之精神状态作一参考而已。

因此，我建议，您不妨把解释的第一段改写，一、假定此诗写作时间为农历九月（扣住亥年残秋），二、提出您对“大泽”一句的新解而说明鲁迅晚年虽无终老解放区之言谈，然证以“洞庭木落”及赠达夫迁杭等诗，实不能必其下意识中无此念，而于写《残秋》一诗时触发而出，如此，则较为妥贴矣，不知尊意以为如何？

总之，我是赞成您拿出这个新解的，因为解诗容许最大限度的臆说，只要持之有故，言之成理就是了。

来函谈及内山等劝鲁迅赴日本，而鲁迅终于不去一事。我请谈我所知此事之起因及经过。

鲁迅日记一九三六年五月三十一日：“下午史君引邓医生来诊，言甚危，明甫译语。”此处史君即史沫特莱，邓医生为美籍德人，肺病专家，明甫即我。此次诊视，乃史早时提出，言之再三，鲁迅始允。邓为史之密友，当诊视时，用英语，我传译，邓诊后语史：病势复杂且急迫，不早治，恐过不了年。史闻言脸色大变，取巾捂面，掩饰其落泪，鲁迅实见之，我未将邓言译告鲁迅，日记中“言甚危”，乃鲁迅观察得之也。当时邓建议：病人移往上海设备最善之西医院，邓为检查定方（邓非在一医院服务之医生而为自己开业之医生，借医院设备而不用该院之医生诊视，犹开旅馆房间，上海有此例）。邓去后，我将邓意告鲁迅，鲁迅不同意，谓如此则须藤医生面上太难堪了。越五日而鲁迅病甚，日记中截至七月一日始续记，拟赴日本休养，盖在此时。

来函询我有没有时间看看您解释鲁迅诗的全稿，我尽有时间，允读原稿，何快如之，但恐误了出书期，请尊意斟酌。我的通讯址是：北京、东四、头条，五号、一号小楼沈雁冰，此即旧文化

部宿舍也，我自御职后仍居于此。

匆复、顺致敬礼！

附还振甫同志信两封

沈雁冰

八月廿三日

致宋谋瑒

谋瑒同志：

尊稿收到多日，适逢感冒，引起老病气管炎，纠缠多日，尊稿迄未读完。昨又得本月二日来函，籍悉种种，兹简略奉答所询各点如下：

一、画师王君，曾于鲁迅寓中一面，却不知有赠诗之事。此人后来下落，亦不知道。至于我曾语何人，则不复能记忆。司马不知为何人，亦未见其所著《新诠》。彼以我所谓王君与赠诗联系，遂与日记不符，当以日记为准。鲁迅日记中人名，或真或假，但假名乃真人当时所用（例如我之为明甫，为仲方，为保宗等），非鲁迅代取，故疑日记所举日本名氏，乃一真人。

二、鲁迅纪念馆中并无原电，查不出发电月、日。

三、鲁迅诞辰如何纪念，又全集如何整理再印，均无所闻。

四、我自前年腊月大病后，不良于行，又常头晕，闲居已久，很少出门，无所慰藉，尊稿打印，无法代办。不胜抱歉。

匆此先以奉覆。尊稿读完后当另封邮还。倘有浅见，容后函告。

此致

敬礼！

沈雁冰

九月六日上午